

26 de Febrero, martes

19:00 CHARLA a cargo de **Oier Araolaza** en el Palacio de Irizar: "Mozorrotzea ez da disfrazatzea: inauterien tradizioaz eta bilakaeraz"

27 de Febrero, miércoles

18:00 CURSO gratuito de dos horas de duración sobre cómo elaborar torradas y pellas, en la sociedad Gure Ametsa de San Antonio, impartido por **Gorka Lobato**. Plazo de inscripción hasta el 21 de febrero, en el número de teléfono 943 77 91 59. Número de plazas: 15. Tendrán prioridad las personas empadronadas en Bergara. Si fuese necesario, se haría un sorteo entre las personas inscritas.

28 de Febrero, jueves

19:00 SORGIN DANTZA a cargo de los dantzaris, txistularis y trikitilaris de la Escuela de Música y Danza de Bergara. Como marca la tradición, el domador junto al oso no faltarán a la cita. Durante el pintxo-pote en varios establecimientos hosteleros, se ofrecerán pinchos o bocados de carne de cerdo, tan tradicionales en Carnaval.

1 de Marzo, viernes

22:30 CONCIERTO en el Frontón Municipal de Bergara, ofrecido por la Banda de Música de Bergara y por la Orquesta Sinfónica de Bergara. Entrada: 8 euros.
VENTA DE ENTRADAS ANTICIPADAS PARA EL CONCIERTO DE CARNAVALES: En la página web <https://tickets.kutxabank.es/EU/> y en la taquilla de Seminarixoa desde las 18:00 horas del 21 de febrero. Se podrán adquirir un máximo de 6 entradas por persona. El día del concierto la taquilla del frontón abrirá a las 21:30 (en caso de venderse todas las entradas de antemano, el día del concierto no se abrirá la taquilla).

2 de Marzo, sábado

13:00 ANIMACIÓN con el grupo **Txorotxaranga**.

14:30 COMIDA DE DISFRACES en el gimnasio de Aranzadi, amenizada por **Txorotxaranga** taldea.

Menú: Patatas a la riojana, redondo en salsa, tarta de queso, café y bebida.

Los tickets estarán a la venta al precio de 16 euros en el Servicio de Cultura del Ayuntamiento, Pol-Pol y Etxagi. Último día para apuntarse: 26 de febrero. Habrá calefactores durante la comida.

17:30 ACTUACIÓN DE LOS PAYASOS Pirritx, Porrotx y Mari Motots con su espectáculo "Musua", en el Frontón Municipal de Bergara. Entrada: 6 euros.

VENTA DE ENTRADAS ANTICIPADAS PARA LA FUNCION DE PIRRITX Y PORROTX: En la página web <https://tickets.kutxabank.es/EU/> y en la taquilla de Seminarixoa desde las 18:00 horas del 22 de febrero. Se podrán adquirir un máximo de 6 entradas por persona. El día de la función la taquilla del frontón se abrirá a las 16:30 (en caso de venderse todas las entradas de antemano, el día del evento no se abrirá la taquilla).

18:30 PASACALLES con la comparsa de gigantes, kilikis y cabezudos de Bergara.

20:00-21:30 y 22:30-00:00 ROMERÍA a cargo del grupo **Tximeleta** en la plaza San Martín Agirre.

5 de Marzo, martes

16:30 KALEJIRA.

17:30 FIESTA DJ en la plaza San Martín con el grupo **Gauargi**.

ARATUS TEAK 2019

GASTU ETA SARREREN AURREIKUSPENA

GASTU ETA SARREREN AURREIKUSPENA	BEZ BARNE
Inprenta gastuak.....	1.239,00 €
Egitaraua buzoneatzea.....	387,00 €
Frontoiko garbiketak.....	556,00 €
Torradak eta pellak ikastaroa	124,00 €
Bonoak	100,00 €
Kartel lehiaketako saria bonotan.....	400,00 €
Hitzaldia.....	127,00 €
Aratusteetako kontzerturako dekoratua	1.749,00 €
Argiztapena eta soinua	3.158,00 €
Kontzertu ondorengo luntxa	711,00 €
Debako dantzarien autobusa	297,00 €
Aranzadiko gimnasioaren garbiketa gastuak	112,00 €
Txorotxaranga.....	1.465,00 €
Pirritx eta Porrotx.....	5.225,00 €
Erraldioen konpartsa.....	1.660,00 €
Tximeleta taldea	2.178,00 €
Erromeriaren sonorizazioa	968,00 €
Martitzeneko DJ festa	860,00 €
Anbulantzia estimazioa.....	525,00 €
SGAE estimazioa	1.500,00 €
Argi indar estimazioa	1.500,00 €
Material hornidura	11.159,00 €
GUZTIRA	36.000,00 €

SARREREN AURREIKUSPENA

Ostiraleko kontzertuko sarreren salmenta (800x8)	6.400,00 €
Pirritx eta Porrotx sarreren salmenta (800x6)	4.800,00 €
GUZTIRA	11.200,00 €

Bergarako Udalak mozorrotzeko gonbidapena egiten die tabernari, dendarri eta oro har heritar guztiei. Udal Pilotalekuko emanaldietan eserleketan egotea derrigorrezkoa da. Debeakututa dago zutik egotea eta eskaileretan esertzea. Jai Batzordeak ez du beregain hartzen jai hauetan gerta daitezkeen kalteen erantzukizunik.

El Ayuntamiento de Bergara os anima a disfrazaros tanto a hosteler@s y comerciantes como a toda la población bergaresa en general. En las actuaciones del Frontón Municipal los espectadores deberán permanecer en sus localidades. No se permite estar de pie, ni sentarse en las escaleras. La comisión de fiestas no se responsabiliza de los daños que se puedan ocasionar con motivo de las fiestas.

EZ
DA
EZ!



Otsailak 26, asteartea

19:00 Oier Araolazaren hitzaldia: "Mozorrotzea ez da disfrazatzea; inauterien tradizioaz eta bilakaeraz". Irizar jauregian.

Otsailak 27, asteazkena

18:00 Torradak eta pellak egiteko bi orduko **ikastaroa**, San Antonioko Gure Ametsa elkartean. Irakaslea: **Gorka Lobato**. Dohainik. Izena emateko, beranduen otsailaren 22an 943 77 91 59 telefono-zenbakira deituta. Plaza-kopurua: 15. Lehentasuna bergarrek izango dute. Behar izanez gero, izena emandakoen artean zozketa egingo da.

Otsailak 28, osteguna

19:00 Ohitura zaharrei jarraituz, **Sorgin-dantza**, Bergarako Musika eta Dantza Eskolako dantzari, txistulari eta trikitilariak eskainia. Bergaran tradizionalki egiten zen moduan, **hartza** ere aterako da **domadorearekin**. Geldialdiak: San Martin plazan, Simon Arrietan, Fraiskozurin eta Iralan.

Herriko hainbat tabernatan Aratusteetan hain ohikoak diren txerriekien lotutako pintxoak eskainiko dira pintxo-potean.



Martxoak 1, ostirala

22:30 BERGARAKO MUSIKA BANDAREN ETA BERGARAKO ORKESTRA SINFONIKOAREN **KONTZERTUA**, Bergarako Udal Pilotalekuan. Sarrera: 8 euro.

**BERGARAKO MUSIKA BANDAK
ETA ORKESTRA SINFONIKOAK
AURKEZTEN DUTE...**

"Juven Rhapsody"

Zuzendaria eta moldaketa:
Alfredo Glez. Chirlaque



ARATUSTEETAKO KONTZERTURAKO ALDEZ AURRETIKO SARREREN SALMENTA: <https://tickets.kutxabank.es/EU/> helbidean eta Seminarixoko txarteldegian otsailaren 21ean 18:00etan hasita. Gehienez pertsonako 6 sarrera erosi ahal izango dira. Emanaldi-egunean: pilotalekuko leihatilan 21:30ean (aldeztatik sarrera guztiak salduz gero emanaldi-egunean ez da leihatilarik irekiko).

Martxoak 2, larunbata

13:00 ANIMAZIOA Txorotxaranga taldearekin, Bergarako kaleetan.

14:30 MOZORRO BAZKARIA Aranzadiko gimnasioan **Txorotxaranga** taldearekin. Menua: Patatak errioxar erara, biribilkia saltsan, gazta tarta, kafea eta edariak. Txartelak 16 eurotan salgai ondorengo tokietan: Udaleko Kultura Zerbitzuan eta Pol-Pol eta Etxagi tabernetan. Txartelak saltzeko azken eguna: otsailak 26. Berogailua egingo da.

17:30 PIRRITX, PORROTX ETA MARI MOTOTS pailazoen "Musua" ikuskizuna, Bergarako Udal Pilotalekuan. Sarrera: 6 euro

PIRRITX ETA PORROTXEN EMANALDIRAKO ALDEZ AURRETIKO SARREREN SALMENTA: <https://tickets.kutxabank.es/EU/> helbidean eta Seminarixoko txarteldegian otsailaren 22an, 18:00etan hasita. Gehienez pertsonako 6 sarrera erosi ahal izango dira. Emanaldi-egunean: pilotalekuko leihatilan 16:30ean (aldeztatik sarrera guztiak salduz gero, emanaldiaren egunean ez da leihatilarik irekiko).



18:30 Bergarako ERRALDOI, KILIKI ETA BURUHANDIEN KALEJIRA, Ibilbidea: San Martin plaza, Barrenkalea, Masterreka, Bideberri, Telesforo Aranzadi, Herrilagunak, Irala, Barrenkalea eta San Martin plaza.

20:00-21:30 eta 22:30-00:00
ERROMERIA Tximeleta taldearekin San Martin Agirre plazan.

Martxoak 5, asteartea

16:30 Musika Eskolako gazteen bandaren **KALEJIRA**. Ibilbidea: Musika Eskola, San Pedro kalea, Mizpirualde egoitza, Ariznoa plaza, Artekalea, Arruriaga, Masterreka, Bideberri, Fraiskozuri plaza, Herrilagunak, Irala kalea, Simon Arrieta plaza, Barrenkalea, San Martin plaza, Musika Eskola.

17:30 DJ FESTA San Martin plazan **Gauargi** taldearekin.